



НИС а.д. Нови Сад / NIS a.d. Novi Sad
Народног фронта 12 / 12 Narodnog Fronta
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS ASSEMBLY
Број (№): 70/IV-2
Датум (Date): 25.06.2012

На основу члана 363, члана 329. став 1. тачка 15) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011) (у даљем тексту Закон) Скупштина акционара Друштва за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса "Нафтна индустрија Србије" а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад), IV редовној седници одржаној дана 25.06.2012. године, донела је следећу

Pursuant to article 363 article 329 paragraph 1 clause 15 of the Company Law (Official Gazette no. 36/2011 and no. 99/2011) (hereafter – the Law), the Shareholders Assembly of the Company for exploration, production, refining, distribution and sales of crude oil and petroleum products and exploration and production of natural gas "Naftna industrija Srbije a.d. Novi Sad" (hereafter – Company or NIS a.d. Novi Sad) at the 4th regular Meeting held on 25.06.2012, has passed the following:

ОДЛУКУ
о усвајању Записника са III годишње седнице Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад од 21.06.2011. године

DECISION
on endorsing the Minutes of the III Annual NIS a.d. Novi Sad Shareholders Assembly Meeting dated June 21, 2011

1. Усваја се Записник са III годишње седнице Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад, од 21.06.2011. године.
2. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.
3. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва.

1. The Minutes of III Annual NIS a.d. Novi Sad Shareholders Meeting dated June 21, 2011 is endorsed.
2. This Decision becomes effective as of the date of its passing.
3. This Decision will be entered into the Book of Company Decisions.

Образложење

Statement of Reasons

У складу са одредбом члана 363. Закона, предвиђено да редвиђено је да се о седници Скупштине акционара Друштва води записни који се усваја на првој наредној седници Скупштине акционара Друштва.

Article 363 of the Law stipulates that Minutes of the Shareholders Assembly Meeting shall be taken, and the Shareholders Assembly Meeting minutes shall be endorsed at the first following Shareholders Assembly Meeting.

На основу наведеног, Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад, одлучила је као у диспозитиву.

According to the aforesaid, NIS a.d. Novi Sad Shareholders Assembly has decided as stated in the operative part of the Decision.

Председник Скупштине акционара / Chairman of Shareholders Assembly

Петар Шкундрић / Petar Skundrić
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Акционарима
2. Председнику и члановима Одбора
директора НИС а.д. Нови Сад
3. Секретару Друштва НИС а.д. Нови Сад
4. Архиви

To be delivered to:

1. Shareholders
2. The Chairman and Members of NIS a.d. Novi
Sad Board of Directors
3. NIS a.d. Novi Sad Corporate Secretary
4. Archive.